

Zeitschrift: bulletin.ch / Electrosuisse
Herausgeber: Electrosuisse
Band: 94 (2003)
Heft: 5-6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

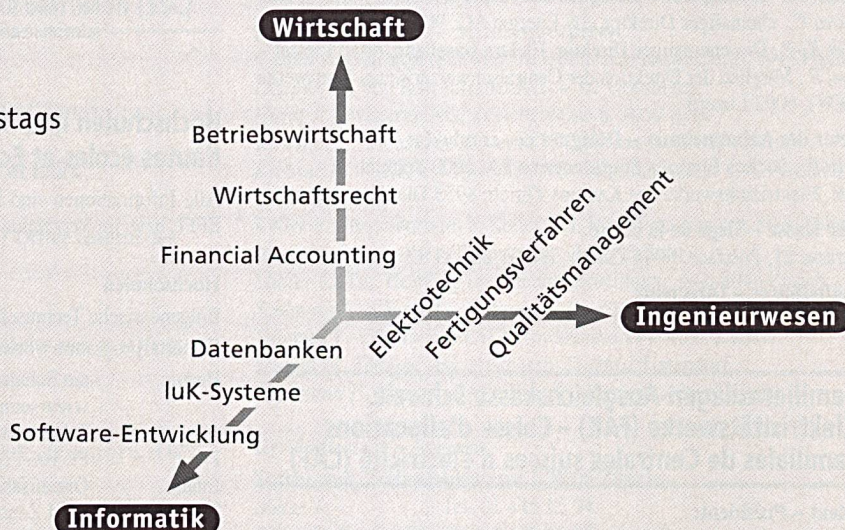
Dipl. Wirtschaftsingenieur/in FH

Kompetenz in mehreren Dimensionen!

- **berufsbegleitend**
- Präsenzunterricht nur samstags
- **interdisziplinär**

ZÜRICH
BERN
BASEL
BRIG

FERN
FACH
HOCHSCHULE
SCHWEIZ



Zürich

Tel. 043 366 85 40

Brig

Tel. 027 922 39 00

www.fernfachhochschule.ch

E-Mail: admin@fernfachhochschule.ch, Fax 027 922 39 05



Das Bulletin SEV/VSE gefällt mir
und ich bestelle:

- ☐ 2 Gratis-Probeexemplare
(unverbindlich)
- ☐ ein Jahresabonnement
- ☐ ab sofort ☐ ab

Fr. 205.- in der Schweiz

electrosuisse»

BULLETIN



Publikationsorgan des SEV Verband für Elektro-, Energie- und Informationstechnik
und des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen VSE

Ich wünsche Unterlagen über

- ☐ Electrosuisse
- ☐ den Verband Schweiz. Elektrizitätsunternehmen (VSE)
- ☐ Inseratebedingungen

Ich interessiere mich für die Mitgliedschaft bei Electrosuisse

- ☐ als Kollektivmitglied
- ☐ als Einzelmitglied

Ich wünsche Unterlagen über folgende Tätigkeiten und
Angebote der Electrosuisse:

- ☐ Total Security Management TSM®
- ☐ TSM Success Manuals
- ☐ Qualitätsmanagement ☐ Umweltmanagement
- ☐ Risikomanagement ☐ Normung, Bildung
- ☐ Sicherheitsberatung ☐ Innovationsberatung
- ☐ Prüfungen, Qualifizierung ☐ Starkstrominspektorat

Name

Firma

Abteilung

Strasse

PLZ/Ort

Telefon

Fax

Datum

Unterschrift

Ausfüllen, ausschneiden (oder kopieren) und einsenden an:

Electrosuisse, IBN MD, Postfach, 8320 Fehraltorf, Fax 01 956 11 22

Bestellungen auch über <http://www.sev.ch>



Wir sind eine erfolgreiche Elektro-Engineering-Unternehmung, die im gesamten Bereich der Elektrotechnik tätig ist.

Zur Verstärkung unseres Energie-Teams des Geschäftsbereiches Netstal suchen wir auf Mitte 2003 einen

Netzelektrikermeister HFP oder Elektrotechniker TS

Sie sind interessiert, Ihre theoretischen und praktischen Kenntnisse im Bereich der

Energieversorgung / Energieverteilung

einzusetzen bzw. zu erweitern.

Sie nehmen die gestellten Herausforderungen an, auf die Kundenbedürfnisse ausgerichtete Dienstleistungen in Beratung, Planung und Bauleitung zu erbringen.

Sie übernehmen nach entsprechender Einführungszeit selbstständig anspruchsvolle Projekte. Selbstverständlich werden Sie in Ihrem Arbeitsbereich gezielt unterstützt und weitergebildet.

Fortschrittliche Anstellungsbedingungen, ein motiviertes Team, Büroräumlichkeiten im Dorfzentrum sowie moderne Arbeitshilfsmittel machen diese Stelle besonders attraktiv.

Interessiert? Dann setzen Sie sich mit unserem Geschäftsleiter, Herrn Urs Schoop, telefonisch oder schriftlich in Verbindung. Er gibt Ihnen gerne Auskunft über Ihr vielseitiges Aufgabengebiet und Ihre Entwicklungsmöglichkeiten.

IBG B. Graf AG, Engineering
Molliserstrasse 41, 8754 Netstal
Telefon 055 645 32 60, E-Mail netstal@ibg.ch
www.ibg.ch

Suchen Sie eine Fachperson, die Ihre Drucksachen gestaltet und realisiert?

Briefschaften Logos Broschüren
Bücher Illustrationen Hauszeitungen

Visuelle Gestaltung
Pia Thür

Hardturmstrasse 261, 8005 Zürich
Tel 01-563 86 76 Fax 01-563 86 86
piathuer@dplanet.ch



Emch+Berger AG
Ingenieure und Planer

www.emchberger-be.ch

Emch+Berger AG Bern ist Federführer einer Ingenieurgesellschaft mit der Bezeichnung Fachdienstkoordinator (FDK). Der FDK ist verantwortlich für die Koordination und Überwachung der Planung, der Fabrikation und des Einbaus der bahntechnischen Ausrüstung des Lötschberg-Basistunnels. Zudem unterstützt der FDK den Auftraggeber bei dem Projektmanagement.

Die bahntechnische Ausrüstung umfasst u.a. die Fachgebiete Fahrbahn, Fahrleitung, Stromversorgung, Sicherheitsanlagen, Daten/Telekom, Kabelanlagen, mechanische Ausrüstung, Lüftung, Tunnel-Leitsysteme, Sicherungsanlagen Telekom Funk.

Die Erstellung des Bauprojektes und der Einbau der bahntechnischen Ausrüstung wurde vom Auftraggeber, BLS AlpTransit, verschiedenen Totalunternehmern (TU's) übertragen. Nach Genehmigung des Bauprojektes werden die TU's den Einbau der bahntechnischen Ausrüstung vornehmen. Dabei kommt u.a. ein modernes, containergestütztes Einbaukonzept zum Einsatz.

Der FDK ist für das Projektcontrolling (Kosten, Termine, Leistungen), die Überwachung der fachlichen Qualität sowie das Management der Schnittstellen zwischen den TU's verantwortlich.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine/n

Maschineningenieur/in und/oder Elektroingenieur/in (dipl. Ing. ETH, TH)

mit Erfahrung auf dem Gebiet der Ausrüstung von Bahnanlagen. Vorzugsweise verfügen Sie über ein gutes Querschnittswissen auf den oben erwähnten Fachgebieten der Tunnelausrüstung und Bahntechnik. Führungserfahrung, rasche Auffassungsgabe, Teamfähigkeit und die Begabung, komplexe Sachverhalte in klare Abläufe und Entscheidungsprozesse umzusetzen, sind notwendig. Die Beherrschung der deutschen und englischen Sprache in Wort und Schrift ist eine Voraussetzung. Gute Kenntnisse der französischen Sprache sind von Vorteil.

Wir bieten Ihnen:

Eine interessante und ausbaufähige Stelle in einem Team von hochmotivierten Fachleuten. Möglichkeit zur Mitwirkung an einem Jahrhundertprojekt. Moderne Anstellungsbedingungen. Bei Eignung besteht die Möglichkeit zur Übernahme von Führungsverantwortung und zum Ausbau der Position im Rahmen der Abteilung Bahntechnik von Emch+Berger AG Bern.

Emch+Berger ist eine der führenden Ingenieurunternehmungen in der Schweiz und in Deutschland mit total rund 500 Mitarbeitern. Die Firma ist vollständig im Besitz der Mitarbeiter. Bei Wunsch besteht die Möglichkeit, sich am Aktienkapital der Firma zu beteiligen. Bei uns finden Sie moderne Anstellungsbedingungen. Weiterbildung der Mitarbeiter ist bei uns gross geschrieben. Sollten Sie Fragen zu der ausgeschriebenen Stelle haben, stehen Ihnen die Herren Dr. Peter Hufschmied oder Franz Eggenschwiler gerne zur Verfügung.

Emch+Berger AG Bern
Ingenieure und Planer
Gartenstrasse 1
3001 Bern
Telefon+41 (0)31 385 61 11
Fax +41 (0)31 385 61 12
bern@emchberger.ch

zertifiziert nach ISO 9001

Inserentenverzeichnis

A. Heiniger & Cie AG, Kabelwerke, 3098 Köniz	64
AKSA Würenlos AG, 5436 Würenlos	94
Almat, 8317 Tagelswangen	16
Asea Brown Boveri AG, 5400 Baden	26
Billag AG, 1701 Fribourg	143
Brivus AG, 6330 Cham	30
Brugg Kabel AG, 5200 Brugg	18
CKW Centralschweiz. Kraftwerke, 6002 Luzern	84
DaimlerChrysler Schweiz AG, 8952 Schlieren	93
Docar AG, 7000 Chur	64
EA Elektroarmaturen AG, 8201 Schaffhausen	6
Ebo Systems AG, 8833 Samstagen	6
Eidg. Starkstrominspektorat, 8320 Fehraltorf	94
Elektra Baselland EBL, 4410 Liestal	92
Elektro Material AG, 8031 Zürich	7
Enermet AG, 8320 Fehraltorf	2
Esatec AG, 8201 Schaffhausen	83
Fernfachhochschule Schweiz, 3900 Brig	140
Geocom Informatik AG, 3400 Burgdorf	28
Hager Tehalit AG, 8501 Frauenfeld	83
Haug Biel AG, 2504 Biel	8
Huber Transformatoren AG, 8107 Buchs	97
IBG B. Graf AG, Beratende Ingenieure, 9006 St. Gallen	8
Jumo Mess- & Regeltechnik AG, 8712 Stäfa	92
Kernkraftwerk Gösgen-Däniken AG, 4658 Däniken	82
Lanz Oensingen AG, 4702 Oensingen	92
Nexans Suisse SA, 2016 Cortaillod	5
NIS AG, 6002 Luzern	102
Opel (Suisse) SA, 2501 Biel	17
Otto Fischer AG, 8010 Zürich	4
Peugeot (Suisse) SA, 3007 Bern	85
Pfiffner Messwandler AG, 5042 Hirschthal	8
R. Fuchs-Bamert, Elektrotechn. Artikel, 8834 Schindellegi	144
Rauscher + Stoecklin AG, 4450 Sissach	70
Renault Nissan Suisse SA, 8902 Urdorf	29
Siemens Schweiz AG, 8047 Zürich	10
Spiess Elektrizitäts-Erzeugnisse AG, 8834 Schindellegi	97
Suva Schweiz. Unfallversicherungsanstalt, 6002 Luzern	86
Symo Electronic AG, 6330 Cham	94
Tyco Electronics (Schweiz) AG, 6340 Baar	94
VA TECH EBG Transformatoren, 4021 Linz	9
VDE Verlag GmbH, 10591 Berlin	64
Woertz AG, 4132 Muttentz 1	102
Stellenanzeiger	141

BULLETIN

Herausgeber/Editeurs: SEV Verband für Elektro-, Energie- und Informationstechnik / Association pour l'électrotechnique, les technologies de l'énergie et de l'information (Electrosuisse) und/et Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen / Association des entreprises électriques suisses (VSE/AES)

Redaktion Electrosuisse: Informations-, Kommunikations-, Energie- und Umwelttechnik / Rédaction Electrosuisse: techniques d'information, de communication, d'énergie et d'environnement

Martin Baumann (Bau), Dipl. El.-Ing. ETH, Verlagsleitung / direction d'édition; Rita Brühlhart, Verlagsassistent/assistance d'édition; Dr. Rolf Schmitz (Sz), Dipl. El.-Ing. ETH, Chefredaktor/réd. en chef; Daniela Diener-Roth (dd), Redaktionsassistent/assistance de rédaction; Heinz Mostosi (hm), Produktion/production
Luppenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Tel. 01 956 11 57, rita.bruehlhart@sev.ch

Redaktion VSE: Elektrizitätswirtschaft / Rédaction AES: économie électrique
Ulrich Müller (m), Chefredaktor/réd. en chef; Ursula Wüthrich (Wü)
Hintere Bahnhofstrasse 10, 5001 Aarau, Tel. 062 825 25 25, ulrich.mueller@strom.ch

Inseratverwaltung / Administration des annonces: Bulletin SEV/VSE, Förrlibuckstrasse 70, Postfach 3374, 8021 Zürich, Tel. 043 444 51 08, Fax 043 444 51 01, E-Mail jiri.touzimsky@jean-frey.ch

Anzeigenmarketing für das Gewerbe kombi: Publimag AG, Laupenstrasse 35, 3001 Bern, Tel. 031 387 22 11, Fax 031 387 21 00, E-Mail bern@publimag.ch

Adressänderungen und Bestellungen / Changements d'adresse et commandes: Electrosuisse, IBN MD, Luppenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Tel. 01 956 11 21, Fax 01 956 11 22, trudi.benz@electrosuisse.ch

Erscheinungsweise / Parution: Zweimal monatlich. Im Frühjahr wird jeweils ein Jahresheft herausgegeben. / Deux fois par mois. Edition régulière d'un annuaire au printemps

Preise / Prix: Abonnement Fr. 205.-/€ 147.- (Ausland: zuzüglich Porto/Etranger: plus frais de port); Einzelnummer Fr. 12.-/€ 8,50 zuzüglich Porto/Prix au numéro Fr. 12.-/€ 8,50 plus frais de port. Das Abonnement ist in der Mitgliedschaft von Electrosuisse und VSE enthalten / L'abonnement est compris à l'affiliation d'Electrosuisse et de l'AES

Druck / Impression: Huber & Co. AG, Postfach, 8501 Frauenfeld, Tel. 052 723 55 11

Nachdruck / Reproduction: Nur mit Zustimmung der Redaktion / Interdite sans accord préalable

Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier / Impression sur papier blanchi sans chlore
ISSN 1420-7028

Buchbinde-Angebot Bulletin SEV/VSE

Mit einem Sammelband des Bulletins SEV/VSE können Sie Ihre Bulletins SEV/VSE übersichtlich und kompakt aufbewahren.

Gerne übernehmen wir das Einbinden Ihrer Fachzeitschrift.

Bestellung

Anzahl	Jahrgang	Preis
..... Einband inkl. Einbanddecke	2002	Fr. 109.20
..... Einband inkl. Einbanddecke	Fr. 109.20
..... Einbanddecken/Jahrgang	2002	Fr. 43.20
..... Einbanddecken/Jahrgang	Fr. 43.20
.....	Fr.

Exkl. Porto, Verpackung +MwSt.

Die Bulletins des Jahrgangs 2002 werden zusammen mit einer gedruckten Version des Jahresinhaltsverzeichnisses gebunden.

Bei Bestellung von Einbanddecken des Jahrgangs 2002 wird ein gedrucktes Exemplar des Jahresinhaltsverzeichnisses gratis mitgeliefert.

Bitte senden Sie Ihre Bulletins mit dem Vermerk «Bulletin SEV/VSE» an:



Buchbinderei Burkhardt AG
Isenrietstrasse 21, 8617 Mönchaltorf
Tel. 01 949 44 59, www.bubu.ch



Professionelles Billing schafft Mehrwert.



B I L L A G

Ist Ihr Abrechnungs- und Inkassosystem so flexibel, dass es sich nach Ihrer Marketing-Strategie richtet - und nicht umgekehrt?

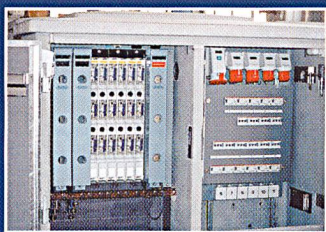
Eine flexible Preispolitik und eine schnelle, fehlerfreie und transparente Rechnungsstellung sind notwendig, um sich im Konkurrenzkampf zu behaupten. Erforderlich ist dafür ein effizientes, absolut zuverlässiges und hochleistungsfähiges Billing-System.

Professionelles Billing schafft in einem sich öffnenden Markt kompetitive Vorteile. Billag AG ist führend im Third Party Billing. Als etablierter Full-Service Provider bieten wir Ihnen alle Billing-, Inkasso- und Customer Care-Dienstleistungen aus einer Hand.

**Rufen Sie uns an unter 026 351 28 03.
Gerne stellen wir Ihnen unsere Modular-
oder Full-Services vor.**

Billag AG, Avenue de Tivoli 3, CH-1701 Freiburg
partnership@billag.com, www.billag.com

Mit Sicherheit hohe Ziele erreichen



Qualität, Belastbarkeit und Sicherheit führen zum Ziel. Mit unseren Produkten erreichen Sie dieses Ziel.

Know-how, 45 Jahre Erfahrung und stetige Weiterentwicklung. Unser Produktangebot umfasst:

- Kabelverteilkabinen
typengeprüft EN 60439-5
- Fertig-Trafostationen, Unter- und Überflur, Hangeinbau
- NS-Verteilungen 400/230V
EMF optimiert in
EN 60439-1/EN 50298
Schalttafelblech D=2.5 mm
- Lasttrennsicherungen
3-polig nach SEV/DIN-Norm
- Fertig-Fundamente
in diversen Grössen
- Schachtabdeckungen- und
Systeme nach DIN EN 124
Klasse B125+D400
- Turbinenbau

FUCHS

R. Fuchs-Bamert
Elektrotechn. Artikel
CH-8834 Schindellegi
Tel. 01 787 05 10
Fax 01 787 05 11
www.fuchs.ch
elektro@fuchs.ch